

# Santanyí

QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

IV \* Sábado 11 de Marzo de 1961 \* N.º 84 \* Precio del ejemplar: 2 ptas.

## «YERMA»

por: María Dolores Llorente

dia primero del co-  
mes, aparece en  
teatro Principal de  
el poema dramático  
derico Garcia-Lorca,  
a).

ia anterior a su estre-  
dian conseguirse sin  
a dificultad buenas  
lades; la gente entra  
teatro, va ocupando  
tilamente, sin apuros  
pretones de ninguna  
su butaca reservada  
un cierto aire entre  
ico y curioso se dis-  
a ver y oír. Cuatro  
eva «Yerma» en esce-  
público sigue acu-  
y sigue ocupando  
tilamente su sitio. Es-  
el teatro se llena y  
s siempre una espe-  
lora garantía en una  
que no le anda a la  
un tiempo caracte-  
por la más aplastan-  
garidad. Por lo menos  
ha perdido del todo  
n gusto. No nos pode-  
quejar: la noche del  
to de Yerma quedaban  
butacas vacías...

o por curiosidad, va-  
ver como fue el es-  
de «Yerma» en Bar-  
el día 17 de Setiem-  
de 1935: «El estreno  
informan— fue apo-  
co. Media hora antes  
ar comienzo a la repre-  
ción, permanecían en  
lle más de mil perso-  
que no habían conse-  
tener localidades. Du-  
de la representación en  
la no se oía volar una  
ca. Las lágrimas aso-  
nan a muchos ojos y al  
lizarse un pañuelo al  
o cayó junto con él un  
en el patio de butacas.

Se esparcieron los rumores de unos «Chiss» y de unos «Fuera» indignados...

Rindámonos, pues ante la evidencia.

La gente va al teatro, sí. Pero más tarde, a la salida o al día siguiente a la hora de los comentarios es cuando se nos ocurre aquello de «Ni son todos los que están...». Cosa paradójica: García-Lorca con su inmensa preocupación didáctica se queda —sabe Dios por culpa de quien— en un autor de minorías.

La gente va al teatro, sí. Pero acuden a él arrastrando un ánimo maleado por auténticas cataratas de sensaciones falsas, con la sensiblería contagiosa de los seriales de radio, inutilmente prevenidos contra reacciones morbosas inexistentes...

Al final termina gustándonos «Yerma» porque «es muy fuerte» y quien sabe si por nada más. Sin detenerse gran cosa en ir paladeando poco a poco, deleitosamente las bellas estrofas de los versos lorquianos, ven la obra esperando con ánimo cinematográfico o deportivo un final «interesante».

Pero estamos de enhorabuena porque al fin hemos tenido a «Yerma» con nosotros. Quiera Dios y los empresarios que podamos disfrutar de vez en cuando de acontecimientos así porque entonces hasta es posible que llegara a operarse el milagro: saber la gente quien era un señor que se llamaba Federico García-Lorca.

En Joan de s'Anima s'ha retirat...

## CRONICA DE UN SACRISTAN

por: B. LLANERES

Si tuviera la pluma de un Alvaro Cunqueiro, tal como el escritor gallego escribió las «Crónicas del sochantre», con menos imaginación y más auténtico realismo, podría escribir las memorias de Juan Nadal, alias de «S'Anima» que acaba de abandonar, el día 28 de febrero, el servicio a nuestra parroquia mayor como sacristán. En Joan de S'Anima es una de las figuras de más decidido carácter del pueblo, archivo viviente de nuestras costumbres; mientras ha residido en Santanyí casi todos los años de su vida los ha pasado en el atrio o bajo las bóvedas de la iglesia. A punto de abandonar su sotana y el sobrepelliz de sacristán nos cuenta cosas de su vida:

—De petit, sempre anava molt per l'església, amb don Gaspar—Déu el tenga— que era s'amic millor de s'infància. Tots dos varem neixer es mateix any. Jo vaig venir al món dia 8 de juliol del 1888. A l'ofici i damés funcions sempre estavem asseguts a un banc davant de tot. Anavem a escola —a s'escola vella— amb so Mestre Soler que feia de primatxer amb es Capellà Nofre. Es darrers anys se dormia fent escola i un dia de Sant Sebastià, cantant vespres, li pegà «gota» i quedà llest.

—Deus haver conegut molts d'escolans?

—Del primer que en tenc memòria és de Mestre Nadal «Pulla», fuster enginyós que va fer un teatret devora

es Celler de Son Danús. He sentit parlar de s'Escolà Llambies, frare lleg de Sant Domingo; però no l'he conegut. Llavors hi va haver en Joan Suau «Burguera» que va abandonar per fer-se guardia civil per tornar esser-ho en temps del Rector Santandreu. També record En Damià «Caranyo», des carrer de Simonet, que se'n va anar a Bons Aires i llavors En Toni de «Sa Torre» que el Rector Sitjar el se'n va dur a Sóller. Don Joan Santandreu dugué un tal Sebastià, de Vilafranca, que passà al cap de poc temps a n'es convent de les Tereses de Ciutat. Ocupà es seu lloc, després, En Pere «Marranxa» i llavors, altra vegada s'escolà «Burguera» —germà del capellà Bernat— que morí pocs mesos després d'En Santandreu. I ja acabam sa llista: En Joan Danús, de Ca's Baus, En Miquel Vidal «Pere mort», i un servidor que vaig rebre ses claus de mans d'es vicari de Ca's Majoral quan se'n anà l'Econom Sureda. Era s'estiu del 47.

—Bona llista! El «rol de señores sacristanes» com diu s'Història de don Cosme Bauzá... Conta-mos qual que cosa d'abans d'esser escolà.

—A n'els 17 anys vaig anar a servir a Ca'n Monlau, a n'es carrer de ses Carrasses, cantonada a la Pau, de Ciutat. Estava a ses ordres d'un senyor vell que escrivia llibres i havia estat President d'es Crèdit. Quan va morir vaig passar a Ca don Salvador Montaner, des carrer de Pelaires i vaig

estar-hi fins que me tocà fer es servici, d'assistent amb es coronell d'Infanteria, Don Enrique Carlos Gómez. Llicenciat vaig prendre barco cap a Bons Aires on vaig servir primer a una familia de Mendoza i llavors a la familia Santamarina durant 17 anys. El president Ortiz era visita de la casa...

—Quan tornares?

—L'any 32. Encara estaven dins el Río de la Plata i es barco —el «Cabo San Antonio»— va investir i perderem un dia i mig fent reparacions. Ja a la vila, sa primera vegada que veig anar a Ciutat s'«exclusiva» trabucà vaig haver de sortir per una «ventanilla» i se me «desencajà un hombro». S'ecònom de S'Alqueria, don Joan Sastre, me pot guardar de mentir, porque tembé hi era. L'any 35 fa ull es Crèdit i me pegà un «buen zarpazo». Ve sa Guerra i no me pagaven els interessos del paper d'Estat, en camvi me feren pagar el «tres per cent»... Creis-me que vaig passar una temporadeta!

—Bé, acabam es paper. Un altre dia, si Déu ho vol, mos contaras coses de s'història de la parròquia tu que en saps tantes. Ara que t'han jubilat...

—Que consti que no m'han jubilat, me retir...

—Constarà. Que Déu te doni molts anys de vida per descansar tranquilament.

—I que voltros heu vejeu. Amén.

Un dels darrers amens d'En Joan de s'Anima.»

## LOS UNOS SIN HACHE

Mes de Marzo

1611, día 11: El Gobernador escribe al Alcalde: «Batle de Santanyí, com sa haja de fer estimació dels bens, per efecte de pagar talles, per los taxadors ordinaris de aqueixa vila, que son quatre, i per altres quatre persones e'egides per lo batle de Campos i com N'Andreu Clar, major, estiga impedit, havem per aixó en lloc de aquell feta nominació de Rafel Ferrer.»

1761: Durante el año hubo 91 nacimientos, 24 bodas, 21 defunciones de adultos y 55 de párvulos.

1861, día 21: D. Bartolomé Sastre Calvó, Pbro. es nombrado en propiedad maestro de la escuela pública de Santanyí. Era conocido por el nombre del «Mestre o Capellà Soler».

## Movimiento demográfico

Datos correspondientes a los últimos treinta días, facilitados por el Registro Civil:

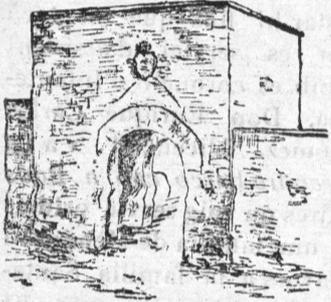
Nacimientos: Juan, hijo de Miguel Nadal Vidal y Francisca Clar Rigo (Junípero Serra, 23.-Ll.) y Jaime, de Juan Pons Escalas y María Fullana Vidal (Nueva, 49)

Defunciones: Julián Burguera Vila, 79 años (Pl. Canal, 17).

Bodas: Juan Rotger Rigo con Antonia Rotger Rigo (Quintana, 10.-A. B.)

El tema de esta quincena ha sido la escasez de lluvia durante el mes de febrero.

### Porta Murada:



Al mismo tiempo que los estorninos y las golondrinas, los turistas ponen en regla sus pasaportes. Ya han llegado los primeros. Reducida bandada, casi pájaros solitarios, como las espaciadas, oscuras golondrinas que cruzan el aire de San Matías.

En el comienzo de la temporada turística de 1961, que se presenta risueña de esperanzas—se confía que este año llegarán a las playas y montes de España cerca de seis millones de visitantes extranjeros—quisiéramos estimular los deberes de todos los que están interesados en ese enorme panorama de riqueza y de cordialidad internacional que es el turismo.

Es cosa archisabida—los que dudaban de ello estamos seguros que al fin se han convencido—de que el turismo ha de ser, de una manera directa o indirecta, la más importante fuente de ingresos. Por esto, dale que dale, como una matraca, insistimos en la necesidad de que se tenga el mayor cuidado en la conservación y trazado de nuevas carreteras, en la limpieza de tantos lugares de concentración humana, en aumentar los atractivos para recibir a

## información local



Ni un solo día se registró la menor precipitación: caso rarísimo que «dos más viejos del lugar» no recuerdan. Es natural que los payeses se muestren preocupados. En las tierras «primeras» los sembrados están abatidos. Hay falta de pastos y ello repercute en el precio del ganado, tanto lanar como vacuno, que está en baja. Pocos espárragos y

espigados por falta de humedad. La almendra, también, está en baja. Hace pocas semanas se pagaban a más de 150 duros el hectolitro y ahora está entre 130 y 135. Se dice que la falta de demanda se debe a que la próxima temporada—difícil vaticinio—habrá una buena cosecha ya que los almendros han florecido tarde y no ha habido heladas.

\*\*  
El Sr. Ecónomo se muestra satisfecho de la marcha de las obras en el Campo de Deportes. Se anuncia para la semana próxima una tanda de ejercicios espirituales para todo el pueblo, como preparación de la fiesta de San José, que predicará el P. Estarás, C. O.

\*\*  
La delegación de la Caja de Pensiones está preparando un cursillo de conferencias de divulgación agropecuaria.

\*\*  
El pasado día 23, con motivo del III centenario del médico y humanista Dr. Andrés Laguna, pronunció una conferencia en el Colegio de farmacéuticos de Palma, sobre el tema «Comentarios al Dr. Laguna, el comentarista de Dioscórides», D. Bernardo Vidal y Tomás, farmacéutico titular de esta villa.

\*\*  
Nuestro corresponsal en Cala d'Or nos escribe: «El 26 de enero, después del primer encuentro de fútbol entre solteros - casados, con los elementos más valientes que viven en este pacífico rincón, se fundó el club deportivo de Cala d'Or, con una fiesta en la que se reunieron TODOS sus habitantes.

También, después de una suculenta y alegre comida y cena-baile se decidió nombrar una madrina de este naciente Club que por unanimidad fue aclamada la Sra. D.<sup>a</sup> Rosita C. de Abadía.

En el primer encuentro futbolístico hubo un empate muy discutido. En el segundo ganaron los casados, después de varias protestas de los solteros, aun-

## Rayos de Luz

### El único alimento cuyo precio no ha subido

Un bautizo, un fin de carrera, una boda, un triunfo, cualquiera convida a celebrarlo con un banquete. Es algo agradable al hombre sentarse ante una buena mesa en compañía de sus familiares o amigos. Dios puso el gusto al comer, porque es necesario conservar nuestro cuerpo. Y si no es una comida cualquiera, sino un banquete, entonces el gusto sube hasta las nubes.

Pero no sólo somos cuerpo; también somos alma, tremendamente enferma por el pecado original y los nuestros personales. Por esto Cristo anunció que «un hombre preparó un gran banquete». Y por lo visto este «un hombre» es El. Y el banquete es la sagrada comunión, banquete al que todos estamos convidados...

#### COMULGARAS POR PASCUA

Cristo preparó para este banquete suyo el manjar, del cielo, que es el mismo. Por eso la Iglesia nos manda bajo pecado, que comamos este manjar comulgando una vez al año. Y los hombres ¡qué lástima! no sean todos, por Pascua, y la mayoría por San José.

Dios creó al hombre con necesidad de alimentarse cada día. No importa demostrarlo. Si un día no comes, hace falta venga nadie a recordártelo; padeces hambre.

Pues exactamente. No basta al alma comulgar una vez al año. Si lo haces, cumples con la ley de la Iglesia, pero tu alma languidecerá...

Cristo instituyó la comunión como un alimento diario para el alma. Es verdad que si pasas mucho tiempo sin comulgar no experimenta tu alma hambre. ¿No sabes por qué? Pues porque el alma no tiene estómago que retuerce, dolorosamente vacío, pero en el confesionario debes que confesar tu gran enfermedad...

Tú sabes el Padrenuestro, pero no te has fijado que le pides te dé Dios «el pan de cada día». Y no es el pan de harina, pues según Dios lo «ganarás con el sudor de tu frente»...

Durante los primeros siglos los cristianos comulgaban diariamente. Y la Iglesia de hoy vuelve a proponernos la comunión diaria, como Cristo lo deseó aunque no lo hizo.

Dios bondadoso prepara cada día este gran banquete, para más comodidad, evitar gastos, viajes y pérdida de tiempo, se sirve cada mañana en cada pueblo del mundo, desde antes de salir el sol hasta que vuela ya muy alto. Y nosotros somos todos invitados... y necesitados...

Amigo, sino cada día, por lo menos cada domingo, sino cada domingo, por lo menos en las fiestas principales... Este sería un buen propósito de esta Cuaresma 1961.

#### TU AMIGO

que la firmeza del árbitro, D. Toni, mantuvo el resultado.

En el tercer partido ganaron otra vez los casados y esta vez ya fue tumultuosa la protesta de los solteros. Afortunadamente las típicas «preparaciones» mallorquinas hechas por el más famoso cocinero del lugar, Juan Binimelis, «En Diver-tit», hizo se restableciese un ambiente cordialísimo entre todos los jugadores y todo Cala d'Or.

Tenemos en proyecto concursos de natación, golf, etc. etc. Au revoir. T. C. G..

\*\*  
La televisión también ha llegado a Cala Figuera, captándose los programas con la misma nitidez que en esta.

\*\*  
Durante la última quincena hemos visto estas pe-

lículas: «Fedra», «La mía», «Un médico fenecido» y «Un tipo llamado Morgan».

\*\*  
La Sociedad Colombiana local, después de los entrenamientos con suelta alta mar dirección Ibiza, el próximo día 14 va a efectuar desde Ibiza (155 km) una suelta de palomas adultas y otra de pichones. Entre los colombófilos se espera una gran animación, visto el excelente resultado de los entrenos. En este concurso marítimo participarán también las palomas.

\*\*  
Bajo el alto patronato del Cónsul general de España en Burdeos ha abierto una exposición, en esta ciudad francesa el pintor Miguel Llabrés al que tan bellas obras de arte y cuadros de oleos han sugerido nuestras calas.

Cap de cantó

## Anuncio de libros

Parecía que «de asuntos de guerra» había enmudecido la prensa de Mallorca. Y de pronto, ¡zas!, llegan dos libros de poesía. Dos libros muy importantes. Uno de un poeta santanyí: «Comèdia» de Jaí Bonet y otro con un título santanyinero de un poeta muy de «Santanyí» «Poemes de Mondragó» de José María Llompart. «Gaudiamus, igitur...»

Estas líneas solamente debían ser el anuncio de la aparición de estos libros. Pero como de leerlos con sosiego y luego, despaciosamente, habremos de comentarlos porque la tierra y el mar de Santanyí están presentes en ellos, transfigurados por la voz debida a dos poetas que renuevan la poesía, siempre joven e inortal.

«Comèdia» y «Poemes de Mondragó», tanto tiempo esperados. Y qué portentosa su aparición, en parte doble de sorprendente llegada. Enlazados los dos libros, el dintel de la Primavera. Con prisa inevitable nos vengan pronto el sosiego — empezamos la lectura, ahora mismo, en este, nuestro, «cap de cantó».

B.

## El Mallorca en la Liga

Los últimos resultados conseguidos por el Mallorca, son estos:

Sevilla, 0. — Mallorca, 2.  
Mallorca, 1. — Granada, 0.

Biolet sostiene como el mejor Belcor, que los decanos se quedan en primera. A pesar del enclenque resultado del pasado domingo.

De paso acusa recibo de una simpática tarjeta que le ha llegado con el matasellos de Palma y firmada por J. R. que dice así: «A cambio alcachofa enviada la pasada temporada, solicito estampita recuerdo Primera Comunión. Gracias».

J. R. puede pasar a recoger la estampita por nuestra Redacción, tan pronto haya terminado la Liga.

Por exceso de original, la carta de «Una vieca crítica», no será contestada hasta la próxima edición.

## De Sociedad

—Al retirarse el sacristán mayor D. Juan Nadal Vidal ha sido sustituido por Don Sebastián Burguera Grimalt al que deseamos el mayor éxito en su oficio.

—Ha regresado de su viaje a Londres, nuestro buen amigo D. Rafael Nicolau.

¡Estamos seguros muy seguros!  
Que si hace una prueba alimentará sus pollos con piensos.

## PIEMA PROTECTOR



Alimentos de fama mundial  
—PIEMA PROTECTOR—  
Honderos 95 - Palma.  
Ventas en Santanyí:  
INDALECIO MAÑA  
COMESTIBLES  
Calle S. Vila.

COMPRE AHORASU  
APARATO DE RADIO  
Y PAGUELO A SU  
COMODIDAD

LARGOS PLAZOS DESDE  
100 PESETAS  
SIN ENTRADA

## Ca'n Perico

Plaza Mayor, 29  
SANTANYI

## Nuestras costas y el turismo

El clima, la calma y las bellezas de nuestra isla son celebrados en todo el mundo. Cada día aumenta la afluencia de turistas, desde el modesto auto-stopista hasta las grandes figuras mundiales y surgen con gran profusión colonias, hoteles y toda clase de negocios para explotar este saneado filón, en todos los rincones, en todos los puntos susceptibles de ser visitados.

Nuestro municipio es uno de los más favorecidos por la belleza natural de su extensa costa, con tantas calas que combinan la transparencia insuperable de sus aguas con el verdor de sus pinares, con tantos rincones en los que cada día se encuentra un nuevo motivo pictórico o fotográfico, en que la vista se recrea una y otra vez ante cada panorama, cada efecto de luz según el momento, en que la combinación del radiante sol con la brisa marina y el frescor de los pinos produce la temperatura ambiente ideal.

Pero desde tiempo inmemorial las autoridades municipales no se han preocupado ni poco ni mucho del tesoro que Dios ha puesto en nuestras manos quizá para compensar la pobreza de nuestros campos, las difíciles condiciones climáticas en que se ha desenvuelto siempre nuestra agricultura.

Muchos años nuestras calas han servido de cobijo a las pequeñas barcas de pescadores y, en verano, en unas más que en otras, se han bañado generaciones de indígenas que acudían a ellas andando por senderos y atajos, o en carros y más recientemente en bicicletas, por los infames caminos vecinales, faltos en los últimos tramos de toda tutela oficial, de forma que solamente a pie podía llegarse a las playas.

En este último cuarto de siglo hemos asistido a un creciente interés por el mar; concretamente, en Cala d'Or ha surgido un risueño caserío blanco y alegre, cuya historia nos ha relatado en estas columnas el Sr. Costa; Porto Petro ha visto crecer sus edificaciones y Cala Figuera se ha convertido en la residencia veraniega de gran parte de

nuestros vecinos, a costa de la caótica construcción de edificaciones sin el más elemental plan de urbanización que, si bien aumentan, si cabe, el pintoresquismo y la belleza de este rincón de ensueño, producen, a la vez que algunos conflictos de ensueño, producen, a la vez que algunos conflictos de Derecho, una impresión de anarquía, de inexistencia de la más elemental autoridad urbanística.

Ahora parece que el interés de los extraños por nuestra ribera marina aumenta con gran rapidez y asistimos a una revaloración astronómica de unos terrenos que hace veinticinco años no valían ni el trabajo de amojonar (y por este motivo hay un considerable número de propietarios que encuentran dificultades cuando tratan de deslindar su propiedad) Con afán especulativo surgen planes de urbanización, cuyos autores, atentos a su negocio, no se preocupan más que de sacar el mejor partido posible de los capitales en juego. Y si Dios no lo remedia, andando el tiempo nos encontraremos con el litoral plagado de obras y urbanizaciones particulares que no será posible integrar en un conjunto armónico.

Desde este quincenario se ha insinuado en diversas ocasiones la necesidad de buenas carreteras que permitan a los cada día más numerosos automóviles el acceso al mar. Yo creo, sin embargo, que el problema tiene muchísima más envergadura. Lo ideal sería ahora, cuando parece iniciarse la colonización, formular un plan general comprensivo de toda la costa, desde Cabo Salines a Cala d'Or, plan que abarcara desde el acceso a ella por modernas vías asfaltadas hasta la parcelación ordenada de los terrenos de interés turístico residencial, pasando por la severa reglamentación de las edificaciones para proteger el paisaje.

La envergadura de este plan supera con mucho las posibilidades del Ayuntamiento; habrían de arbitrase considerables recursos y recabar la ayuda de los organismos superiores, pero dada la pujante progresión de los intereses expuestos ¿no valdría la pena considerar la idea y efectuar un estudio preliminar de las posibilidades de realizarla?

COSME ESCALAS

## Brincos del



## Cordero

Llegó verano antes que primavera.  
Ya hay alemanas en Cala Figuera...

\*\*

Un aficionado al fútbol de Alqueria Blanca, tiene un catorce de la pasada semana y cuanto más tarde en cobrarlo, más le valdrá.  
Se trata de catorce porcellins, una monada...

\*\*

El último domingo de febrero se celebró una reunión de galls forasters, entre ejemplares de Campos y Santanyí, llevándose ventaja los primeros.

En questió de gall, sempre mos guanyen els esternes...

\*\*

Leemos en un colega semanal: «...una gran vocación musical, y un estupendo futuro de cantante melódico por delante».  
Menos mal...

\*\*

Tony Covas de «Los Javaloyas», me escribe desde Viena y dice que se han comprado un traje que les cuesta 7.500 pesetas por barba.

Ahora comprendo como las artistas que alternan con ellos van tan ligeritas...

\*\*

Aixó eren dos amics estudiants bastant rustits de mollera, pero sentien una gran passió pel cine.

El primer va arribar a esser «alférez de complemento», i s'altre «ministro de asuntos cortos»...

\*\*

I aixó era un altre cas: Un comerciant que no s'entenia gens, pero gens de música.

En camvi se sabia totes les lletres de memòria...

\*\*

Brrrr, brrrrrr, brrrrrr...  
Ha començat sa carrera de motos cap a sa Cala...

\*\*

¡Tiula!...

PEPE EFE

## Sebastián Obrador

LEVANTE, 5

ALQUERIA BLANCA

le venderá a Vd. el aparato de radio que desee con las máximas facilidades de pago.

Vida Pepsi!...



la bebida de la cordialidad

\*\*

Concesionario para esta zona:

Productos ADROVER

Campos

DISTRIBUIDOR:

Antonio Vidal «SALAS»  
Santanyí

GENTE QUE PASA

## Tarrassó

¡Oh, oh, oh,  
a la Cala En Tarrassó!

Catorce años, desde aquel 1947 en que Tarrassó nos asombraba con la locura de su paleta y de sus pinceles. ¡Qué vivos y contundentes los comentarios ante la exposición que nos ofreció en el salón de sesiones del Ayuntamiento! Catorce años, Señor, y su pintura que nos parecía frenética, se ha convertido en algo clásico y vivo al servicio de la belleza.

Aquí, otra vez, el gran Tarrassó, después de pintar y exponer en diferentes ciudades de España, de Bélgica, en París...

—¿Y ahora?

—Ahora mismo, en Palma, en las Galerías Costa donde está abierta la nueva exposición. Hay que batallar. La vida es corta y hay que dejar huella.

—¿Ha evolucionado su pintura?

—Siempre en completa evolución. Desde el que tu llamas mi anterior postimpresionismo intento ir al expresionismo, concretando la esencia de cada «ismo» con la base clásica, para que surja, si es posible, un arte nuevo y definido.

—¡Vaya! Y que le parecen las tendencias del arte actual?

—Hay de todo; yo procuro aceptar de cada una lo bueno que puedan tener.

—¿Qué me dice de los tres grandes, de Picasso, de Dalí y de Miró?

—¿Y que voy a decir cuando tanto se ha dicho de ellos? Picasso es el hombre más privilegiado para pintar. Dalí disimula su incapacidad creadora haciendo números de circo. A Miró lo conozco muy bien porque estudiamos juntos en «Llotja» y no sabía ajustarse a las enseñanzas para lograr un fundamento sólido. Su obra dicen que es muy buena, a mi no me interesa...

—¿Le veremos otra vez por aquí con sus telas y sus colores?

—Es probable. Tengo tan buenos amigos en Santanyi...

—Quiera Dios que como hace catorce años podamos repetir:

«Davant de la vostra gran Tarrassó, [Cala, la boca és una inmen-

[sa O».

F. S. A.

COLABORACION

## Hacia una interpretación de L. Villalonga

POR JAIME VIDAL ALCOVER

El acontecimiento es éste: Lorenzo Villalonga ha publicado un libro. Nuestro pequeño mundo literario, conmovido, quisiera dar a conocer la pequeña obra maestra hasta las más remotas latitudes, para gloria y como ejemplo de este feliz y triste ente de cultura que hemos dado a llamar Europa. Porque «L'àngel rebel», por encima de sus valores literarios o artísticos, encierra, ante todo, una lección: la de una seria fidelidad al solo valor humano tenido por el autor como fundamento de una existencia y de un pensamiento válidos; la inteligencia. Y ello es notable en una época que parece de crisis para la inteligencia, en la que se predica el estricto objetivismo, la observación de los gestos externos, la sola validez de la apariencia para el conocimiento del hombre.

Quien repase, aunque sea ligeramente, la historia literaria de L. V. advertirá como en toda la obra de este autor se trata de lo mismo: la lucha entre la razón, el orden, la lógica, lo inteligente por un lado y el genio o el instinto, lo meramente vital, lo supra —o infra— racional, lo intuitivo por el otro. Es lo que Santayana llamaría el lado blanco y el lado negro de la vida.

Salvo en «Mort de Dama», su primera novela, trazada exclusivamente con elementos negros (y aún podríamos hacer una excepción en favor de la baronesa de Bearn y, desde luego, en favor del narrador, muy presente en este libro), la contraposición está clara en todos los demás. En «Madame Dillon» y «Silvia Ocampo» —una obra de teatro publicada en la revista «Brisas», la representan estas dos mujeres, que dan nombre a las obras, y sus respectivos amantes. «Fedra», que pertenece a la misma época y es, para mí, su cul-

minación, contiene, en su prólogo, un verso en el cual Fedra dice a Hipólito que él es toda la vida, pero que ella es el arte. En una etapa posterior, la de «La novela de Palmira», la del drama «Faust», la que culmina en esta obra maestra de la novela contemporánea que es «Bearn» y «El lledoner de la clastra», pero cuya génesis es muy anterior a esta etapa de Tonet y María Antonia y en donde la lucha adquiere caracteres de expreso argumento. Mrs. Seymour, la protagonista de «Desenlace en Montlleó», es una inglesa razonable, lógica y ordenada que acaba a manos de las brujas del desorden y de la catástrofe. En «L'àngel rebel» se trata del fracaso de un hombre conservador, tradicional y racionalista, mesurado, tolerante, escéptico, en su intento de formar, como a un hijo, a un muchacho de diecisiete años, puritano e instintivo.

He hablado «grosso modo». Mis aseveraciones requieren, lo sé muy bien, aclaratorios desenvolvimientos. Pero, aun así, como esbozadas, las doy por válidas. Los personajes de L. V. no se captan de un solo trazo. L. V. profesa, diríamos, la novela de análisis, la psicología, hoy día tan en desuso. En sus personajes blancos hay elementos negros y en la blancura o en la negrura de unos y otros hay gradaciones. Pero, en general, el problema está así planteado y es el «leit motif» de la obra de L. V. La solución es remota, claro está. Tanto que, a veces he pensado, para un estudio sobre L. V., éste título, que es plagio de otro famoso: «A la razón le sienta bien el luto».

\*\*

Doy a continuación una pequeña información bibliográfica de los principales libros de L. V., clasificándolos por etapas, según he hecho

en las notas anteriores. La fecha de publicación no coincide siempre con aquella en que la obra fue pensada y escrita y que es la que considero para mi clasificación.

A) MORT DE DAMA, 1ª y 2ª edición: Palma de Mallorca, 1931

3ª edición: Barcelona, 1954 («Biblioteca Selecta»)

Hay una versión castellana hecha por mí y publicada en los números X, XI, XII y XIII de «Los Papeles de Son Armadans»

B) MME. DILLON, Palma de Mallorca, 1937

C) SILVIA OCAMPO, Palma de Mallorca, 1936 (en la revista «Brisas» números 13, 14, 15, 16, 17

FEDRA, 1ª edición (y versión primitiva, rechazada por el autor): Palma, 1936 2ª edición: Palma, 1954 edición catalana (versión de Salvador Espriu): Palma, 1955 (col. «Raixa»)

D) LA NOVEL·LA DE PALMIRA: Palma, 1952 (col. «Les illes d'or»)

FAUST: Palma, 1956 (col. «Raixa»)

BEARN O LA SALA DE LAS MUÑECAS: Palma, 1956 (ed. «Atlante»)

EL LLEDONER DE LA CLASTRA: Palma, 1958 (col. «Raixa»)

E) L'ÀNGEL REBEL: Palma, 1961 (col. «Raixa») (etapa que se continúa en una novela inédita, cuyo título provisional es «El misántropo»)

A) DESENLAÇE EN MONLLEÓ: Palma, 1958 (ed. «Atlante»), No fácilmente clasificable, la sitúo —tal vez por nuevas razones cronológicas— a la época de «Mort de Dama».

(Exclusivo para «SANTANYI»)

## El mundo en telegramas

Moscú, 12 de febrero: Rusia ha lanzado un proyectil a Venus que, dicen, alcanzará el planeta en mayo.

Elisabethville, 13: Se anuncia que Lumumba y dos compañeros, evadidos de la cárcel, han sido muertos. La noticia causa sensación y la URSS pide la destitución de Mr. H.

Palma, 15: Al amanecer se observa un eclipse parcial de sol.

Londres, 17: El poeta Robert Graves, residente en Deià, es nombrado catedrático de Poética de Oxford.

Cannes, 22: Fallece el Marqués de Cuevas, el famoso director de Ballet.

Madrid, 22: Incendio en una fábrica de monturas de gafas: 26 muertos.

Barcelona, 23: Monseñor Fulton J. Sheen, el obispo de la televisión, predica en la misión general.

Madrid, 25: Robo frustrado en El Prado: un joven de 18 años se estrelló al intentar el escalón del museo.

Rabat, 26: Mohamed V, rey de Marruecos, fallece durante una intervención quirúrgica. El príncipe Mouley Hassan le sucede con el nombre de Hassán II.

Paris, 26: De Gaulle recibe al presidente tunecino Bourguiba que, parece, ha de servir de intermediario con el jefe de la rebelión argelina.

Palma, 1 de marzo: Estreno en el Principal de Yerma de G. Lorca por Aurora Bautista.

VENDO SOLARES  
EN CALA  
LLOMBARDS  
INFORMES ESTA  
ADMINISTRACION

SANTANYI

Quincenal de intereses locales

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza Mayor, 29 - Tel. 8

Suscripción trimestral

Interior 13 pesetas  
Provincias 15 »

GESTORIA ADMINISTRATIVA

BOFILL

TRAMITACION CARNETS  
CONDUCTOR

Calle Aragón, 15-2.º-1.ª

Tel. 15523. — P A L M A

\*\*

En Santanyi: Pl. Mayor, 23

Gobierno Civil de Baleares

JEFATURA DE TRAFICO

Cuando adelantas a un camión, la luz verde que enciende sólo indica que ha advertido tu propósito. Lo demás depende de ti. No realices el adelantamiento sin plena seguridad. En la duda, desconfía de la «reprise» de tu motor.

AGENCIA Y GESTORIA

Tramitación de toda clase de documentos.

Cristóbal Sbert

Gral. Coded, 11 - SANTANYI